

**РУССКОЕ  
ВОЕННОЕ  
ВОСТОКОВЕДЕНИЕ**





ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

---



**С. Л. Борошко, Л. В. Божинская-Арандаренко**

**РУССКИЙ ТУРКЕСТАН  
В ПОРТРЕТАХ ВЫДАЮЩИХСЯ  
ВОЕННЫХ ВОСТОКОВЕДОВ**

**Генерал-майор  
Георгий Алексеевич Арандаренко**

Москва  
ИВ РАН  
2024

ББК 63.3(2)522  
УДК 327(47+57) (091)  
Б83

*Приложение к журналу «Восточный архив»*

*Рекомендовано к печати Учёным советом  
Института востоковедения РАН*

Ответственный редактор  
д-р ист. наук В. В. Беляков (ФГБУН ИВ РАН)

Редактор  
Л. В. Зеленина (ФГБУН ИВ РАН)

Рецензенты:  
д-р ист. наук, профессор А. Ш. Кадырбаев (ФГБУН ИВ РАН)  
д-р ист. наук, профессор Ю. Н. Тихонов  
(ЛГПУ им. П. П. Семёнова–Тян-Шанского)

**Борошко С. Л., Божинская-Арандаренко Л. В.**

Б83 Русский Туркестан в портретах выдающихся военных востоковедов. Генерал-майор Георгий Алексеевич Арандаренко / Борошко С. Л., Божинская (Арандаренко) Л. В.; отв. ред. В. В. Беляков ; Ин-т востоковедения РАН. — М.: ИВ РАН, 2024. — 680 с.

ISBN 978-5-907846-51-7

Авторы сборника исследуют присоединение к Российской империи в конце XIX в. государств, расположенных в Средней Азии. Их главный герой — генерал-майор Георгий Алексеевич Арандаренко, — будучи офицером военно-народного управления, 40 лет служил России на её новых территориях, водворял судебную власть среди кочевников, жил в труднодоступных горных кишлаках верховьев Зеравшана, представлял высшую российскую власть при дворе бухарского эмира Музаффар-хана, был одним из первых исследователей Бухарского ханства и Афганского Туркестана, труднодоступных бекств Дарваза и Каратегина. Большинство его научных работ носили первопроходческий характер.

ББК 63.3(2)522  
УДК 327(47+57) (091)

ISBN 978-5-907846-51-7

© Борошко С. Л.,  
Божинская-Арандаренко Л. В., 2024  
© ФГБУН ИВ РАН, 2024

*Посвящается офицерам военно-народного управления Русского Туркестана, — российским военным востоковедам, первым европейским исследователям малоизвестных областей Средней Азии, их беззаветному служению на благо Родине*

*Фергана — это драгоценная жемчужина в короне Его Величества. <...> Три года тому назад я оставил Фергану и теперь, возвратившись вновь, я нашёл, что процветание Ферганы идёт быстрыми шагами вперёд. Тот прогресс, то общее улучшение и то благосостояние, которые замечаются теперь в жизни Ферганы, я приписываю исключительно необыкновенной умелой, энергичной и плодотворной деятельности хозяина этой Области — военного губернатора Арандаренко. И потому, поднимая бокал, предлагаю тост за здоровье Георгия Алексеевича, желая от души, чтобы и впредь под его управлением Фергана продолжала процветать так же, как и теперь.*

Из речи начальника Азиатского отдела Главного штаба генерал-майора Ф.Н. Васильева на завтраке, данном 5 октября 1904 г. в Новом Маргелане по случаю тезоименитства Наследника Цесаревича<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> РГИА. Ф. 1405. Оп. 538. Д. 110. Л. 9 об. — 10.



Г. А. Арандаренко.

*G. Arandarenko*

# Содержание

<b>Ведение</b> .....	11
<b>Часть I. Детство и юность военного востоковеда генерал-майора Георгия Алексеевича Арандаренко</b> .....	23
Потомственный дворянский род Арандаренко .....	24
Петровский Полтавский кадетский корпус .....	30
Павловское военное училище.....	58
Михайловское артиллерийское училище .....	81
Русский Туркестан.....	92
<b>Часть II. Утверждение имперского влияния и территориальные приобретения Российской империи в Средней Азии в середине XIX в.</b> .....	95
Предпосылки к среднеазиатским походам Русской императорской армии.....	96
Историческая хроника поступательного движения России в Средней Азии в 1852-1868 гг. ....	105
<b>Часть III. Генерал-майор Георгий Арандаренко: военный и государственный деятель, один из первых исследователей Бухарского ханства и Афганского Туркестана</b> .....	257
Служба по линии военно-народного управления.....	261
Кокандская компания 1875–1876 г. ....	265
Военно-дипломатическая миссия при дворе Бухарского эмира .....	275

	Научная деятельность по изучению Туркестанского края.....	279
	Служба в Закаспийском крае.....	293
	Военный губернатор Ферганской области .....	296
Часть IV.	<b>Страноведческий тезаурус Арандаренко: тюркская и таджикская лексика .....</b>	<b>303</b>
	Дискуссия по вопросу об изучении туземных языков служащими по военно-народному управлению Туркестанского края.....	307
	Повседневный словарь тюркской и таджикской лексики Георгия Алексеевича Арандаренко.....	345
	Словарь Георгия Алексеевича Арандаренко .....	347
	Публикации и труды Георгия Алексеевича Арандаренко.....	374
Часть V.	<b>Военно-научные Зеравшанские экспедиции генерал-майора Абрамова .....</b>	<b>383</b>
	Каршинская экспедиция (октябрь 1868 г.) .....	387
	Искандеркульская военно-научная экспедиция (апрель — июль 1870 г.) .....	392
	Шахрисабзская военно-научная экспедиция (август 1870 г.).....	409
Часть VI.	<b>Записка подполковника Арандаренко «О престиже русской власти в Средней Азии» .....</b>	<b>423</b>
	Сенаторская ревизия Ф. К. Гирса.....	424
	О престиже русской власти в Средней Азии .....	435
Часть VII.	<b>Дело о привлечении к судебной ответственности подполковника Алиханова-Аварского и докладная записка об интригах лиц, его окружающих .....</b>	<b>451</b>
	Ревизия органов военно-административного управления Закаспийской области.....	453
	Докладная записка полковника Алиханова-Аварского о правоте своих действий .....	467



<b>Часть VIII. Рапорт генерал-лейтенанта А. Н. Куропаткина «О мерах, направленных к борьбе со свирепствовавшей летом 1896 года в Мервском оазисе эпидемией перемежающейся лихорадки» .....</b>	<b>503</b>
Эпидемия 1896 года. Телеграмма командующего войсками Закаспийской области, генерал-лейтенанта А.Н. Куропаткина начальнику Главного штаба.....	505
Ирригационные работы в Мервском оазисе и заболеваемость малярией.....	524
Мургабское Государево имение.....	530
«Малярийное десятилетие» — эпидемиологическое положение в Мервском оазисе в 1890-е годы .....	548
«Правильно и обдуманно устроенная ирригационная система не должна быть источником малярии» .....	576
<b>Часть IX. Официальные реляции и реальность в преодолении последствий Андижанского землетрясения 1902 г. ....</b>	<b>579</b>
Землетрясение 3 декабря 1902 года .....	580
Масштабы разрушения Андижанского уезда .....	591
Помощь пострадавшим .....	592
Преодоление последствий землетрясения .....	615
<b>Часть X. Последние годы жизни и службы генерал-майора Арандаренко.....</b>	<b>655</b>
Конфликт с В.П. Наливкиным и прошение об отставке .....	655
Жизнь в отставке .....	663
Духовное завещание генерал-майора Арандаренко .....	672
<b>Заключение .....</b>	<b>679</b>